

# ROZMAITOSCI.

W Sobotę

N<sup>ro</sup> 20.

17. Lutego 1821.

## Sądownictwo Francuzkie.

Francuzkie Władze sądownicze przedstawiają zewnętrznie, co do liczby swych radców, pewny gatunek Sądów Przysięgłych; (*Jury*) iednakże brakuie im właściwey prerogatywy Sądu przysięgłych, która na tem zawisła, ażeby zdrowym rozsądkiem martwe brzmienie prawa pogodzić z uczuciem słuszności w zachodzących a prawem nieprzewidzianych okolicznościach. Sprawiedliwość cywilną we Francyi zawiadunie pięć rozmaitych Władz sądowych iako to:

1) Sędziowie Pokoju, (*Juges de Paix*); iest ich blisko 2,700 i od Rządu małą placę pobierają. Wyrokują oni w sprawach cywilnych aż do pewney summy, we wszystkich zaś innych rzeczach tworzą konieczną instancją poiednawczą. Jeżeli poiednanie albo ugoda nie przychodzi do skutku, natenczas odsełają strony do:

2) Trybunału pierwszej instancyi, (*Tribunaux de premiere instance*) albo zwyczajnych Sądów, których 355 do 360 znajduje się liczących 3,300 Sędziów i Radców. Od tych wyroku odwołują się (apelują) do:

3) Sądów Appellacyynych (*Cours d' Appel*) albo Królewskich (*Cours royales*) których znajduje się 27 liczących blisko tysiąca Sędziów i Radców.

4) Sąd Kassacyyny (*Cour de Cassation*) składa się z 49 wyższych Sędziów podzielonych na trzy lzby: pierwsza daje wyroki w sprawach kryminalnych, druga i trzecia rozstrzyga względem przyjęcia lub odrzucenia petyb o rewizyję w sprawach cywilnych, na posadzie braku iakiey formalności.

5) Trybunały handlowe (*Tribunaux de Commerce*) których znajduje się 212 do 215, każdy złożony z pięciu Sędziów, którzy kupcami są od Stanu kupieckiego obierani a od rządu mianowani bywają. Wyrokują oni bez apellacyi we wszystkich rzeczach aż do pewney summy, i żadney placy nie biorą.

Wszystkie przypadki kryminalne są albo małe przestępstwa (*Contraventions*) albo ciężkie (*delits*) w Anglii *Misdemeanours* nazywane. Dla tych znajduje się 5 Sądów.

1) Sędziowie pokoju badaia małe przestępstwa i mogą przyznawać nie więcej nad 5 dniow karę więzienia, i 15 franków kary pieniężney. Od nich apellacyi idzie do:

2) Trybunałów poprawczych (*Tribunaux correctionels*) złożonych z Sędziów Trybunałów pierwszej instancyi (*Tribunaux de premiere instance*); dochodzą one cięższych występów (*Delits*) bez wzywania Sądów Przysięgłych (*Jury*); mogą przyznawać pięcioletnią karę więzienia i pieniężną na 12000 franków. Od nich idzie Appellacyia do:

3) Sądu Appellacyynego ( który iest razem wyższą instancją w przedmiotach cywilnych (*Cours d' Appel*).

4) Właściwe Sady kryminalne, (*Cours d' Assises*), składaia się z pięciu Sędziów Sądu apellacyynego (*Cours d' Appel*) i Przysięgłych; (*Jury*); w tym charakterze rozstrząsają one zbrodnie (*crimes*) i mogą skazywać na karę śmierci.

5) Rady wojenne (*Conseils de Guerre*) obemyia około 200 Sędziów ze wszystkich osób wojskowych. W kaźdey diwizyi wojskowej (których Francya 21 liczy, znajduje się ieden nieustaiący Sąd wojskowy, który bez Sądu przysięgłych, nie tylko sprawy wojskowe ale wszelkie występkę popełnione od wojskowego przeciwko niewojskowemu sledzi i karze. Odwołują się od nich do Rady rewizyynney) *Conseil de Revision*) która podobnieź składa się z osób wojskowych.

Liczba Sędziów Kryminalnych w wyższych instancyach około 5000 w porównaniu z ową, iaka się w Anglii znajduje, iest we Francyi nadzwyczajnie wielka, iednakże ta część prawodawstwa doznać ma odmiany.

## P i ę k n o ś ć.

Ze wszsztkich darów, które człowiek odbiera od hojney natury, piękność może największą posiada cenę. Wiele pisarzy ostre na nią wymierzali poiski, i zimnemi rękami chcieli rzucić na nią zasłonę, która przed oczyma ludzi miała ukryć iey właściwe powaby. Mówili oni: piękność nateńczas tylko ma nieiałą wartość, jeżeli iey towarzyszą piękne przymioty serca i duszy; lecz kiedy się z niemi rozłącza, wtedy traci swoją wartość, i od każdego pogardzoną być powinna. Takie były ich wyroki, lecz czyliż ich sposób życia odpowiadał? śmiało rzecz mogę, że nie; bo piękność trzyma berło nad całym światem, zatem pogardzana być nie może.

Równie iak waleczni rycerze, tak piękne niewiasty zajmują liczne karty w dziejach. Tamci bułatem, te wdziękami potrafiły nieraz tysiące przed sobą ugiąć kolan. Każdemu iest wiadomo że Cesarz Antinachus swoją kochankę Elie umieścił w rzędzie Bogin, rozkazując, by ią lud iak Bostwo uwielbiał. Jak wielką moc mają wdzięk i zostawił nam iasny dowód Marek Antoniusz, który przekładając miłość swoją nad tron, wołał być niewolnikiem Kleopatry, niż Panem świata. Apelles tak był przejęty na widok portretu piękney Kampaspy, że pomimo chęci, by o niej zapomnieć, niemógł się przezwyćzyć — i usilnie starał się ią poznać.

Znać dobrze Pompeiusz iak trudny iest odpór sile wdzięków i dla tego unikał spotkania się z żoną Demetriusz a, swojego sługi, która z swojej piękności stnęła. Tak ów Alexander Wielki dał nam przykład, że zawoiewawszy świat cały, można być pokonanym od kobiety — gdy iedynie dla przypodobania się piękney Tais spalić kazał miasto Persepolis. Pewna dziewczyna Attenska nieco wolniejszych obyczajów skazana była od sędziów na karę. — Gdy wymowa Adwokata obronić ią nie mogła, ona uchylwszy zasłony, która wdzięk iey i gładkość twarzy ukrywała, te do zgrzybiałych sędziów wyrzekła słowa:

»Karzcie mnie, jeżeli możecie! Zmiełczeni starcy ustąpili mocy piękności i darowali karę, ale też zaraz stanął wyrok, aby odtąd żadna oskarżona i przytomna kobieta nie ważyła się odkrywać twarzy.

Dowodzie pierszeństwo piękności nad innymi przymiotami byłoby nadaremnie, nie wdzięcznicy nie ludzi, nie łatwiej nie skłania, nie wabi, nie zniewala i nie usidla człowieka, iak piękność — słowem piękność panuje iedynowładnie, o-

ney się hołd uszanowania i posłuszeństwa, oney iedynie część i uwielbienie należy. Przesztańcie więc blaźnierczemi słowy dzięki Dyogenesy ubliżać piękności, którą natura tworząc najbardziej się zbliżyła do doskonałości, raczy mówieie z Sienkiewiczem:

... ten szczęśliwy,  
Komu wolno iest widzieć i czuć te dziwy,  
Kto słysząc iey pochwały, gloszone z zapalem,  
Powie dumnie chwalać: «i ią widziałem.»

## Pomnik siły.

Indyanie i Egipcyanie, kuli z gór posągi i budynki, albo wznosili gory w piramidy lub ostrostupy (obeliski) na grobowce i pomniki swoich czasów. Zdumiewamy się nad wspaniałością i mocą owych dzieł ręki człowieka tysiące lat istniejących; lecz iak Pausaanias przedtem inż Grekom swoim zdumiewającym się nad Egipcyanami zwrocil na własne ich dzieła, osobliwie na mury Cyklopeyskie; tak też i mieszkańcy północni osobliwie w Niemczech północnych mogą równie wskazać podobne mury olbrzymiego przedsięwzięcia w grobowcach bohaterów. Lecz nietylko z owych niepamiętnych czasów olbrzymich, gdy tylko proste kupy z kamieni sypano ale i z wieku oświeczonego czasów bohaterskich, mamy takowe pomniki; i właśnie bohater, który się stał szczytem powieści Niemieckiego bohaterstwa magrobowtektakowy. Teodoryk Wielki Król Gotów, Niemiecki Dietrych z Bernu (Verona) który zwaliska wielkości Rzymian do nowego wielkości utworu przygotował i którego Państwo wcale inną nadałoby postać Włochom, gdyby wkrótce po śmierci iego od Greków zniesione nie było, miał także, iak każdy wielki Monarcha w wspaniałych budowach upodobanie, i powiadał że usposobienie duszy w człowieku poznać można zaraz po urządzeniu iego mieszkania. Jemu przeto corla Amalaszwinda w Rawennie czem także i powieści bohaterskie o Detrichu są wstawione; wybudował godny grobowiec, który dotąd ieszcze wskazuje iego ducha bohaterskiego.

Na dziesięcioboczney podstawie złożoney z filarów potężnie sklepioney, opatrzoney schodami, i krużgankiem na wierzchu, wznosi się skromna krągła budowla, z pięknemi wysokimi drzwiami czworobocznyemi; to wszystko wystawione z wielkich kamieni ciosanych trafnie spojonych, całe zaś sklepienie spsobem wcale osobliwym, bo nie klinowatych

lecz w zygzak rzuńcanych kamieni, robione, które też tem większy są trwałości własnie podług przeznaczenia tej budowli; ponieważ szczyt teyże, to jest, wydrążona kopuła, wraz z swoim gzymsem do koła, składa się tylko z jednego kamienia. Okrągły kamień ten po powtórzonych, niedawno przez Dufourny zatwierdzonych pomiarach ma trydzieści i cztery stóp średnicy. Domysł jest, że ujęty był z tamtey strony morza, z kopalni kamiennych w Istrii, i ważył, podług rachunku Soufflota jeszcze nie obrobiony dwa miliony dwieście osmdziesiąt tysięcy funtów, a po oprawieniu naymniey ieszcze dziewięćset czterdzieści tysięcy funtów. Ogromny przeto ciężar ów musiał nietylko prowadzony być przez morze, ale co jest nayważniejsza na pokrycie całego budynku tak wysocho w gółę podniesiony. Zdaie się, że do tego służyło owych dwanaście małych do ganka podobnych podniesień, których boki wydrążone są, jako trzonki i rękojeście do takowego wzniesienia. W srodku na owej kopule stała wielka lecz gładka trunna Teodoryka z portiru. Znajdująca się poniżej rotunda jest to kościół P. Maryi.

Nie masz podobno ważniejszego i właściwszego grobowca dla Monarchy i bohatera; a w ślachetnem i prostem wykształceniu owoczesney dzikiey postaci Niemieckich grobów gdzie podobne bryły kamienne, jako pokrywy lub bramy, iedne na drugie staczano — przedstawia nam ieszcze wzór wielki. Nie miałeby nasz wiek mogący tak, iak i dawne wydać Monarchę wielkiego, nie miałeby równie zdobyć się na tyle mocy w przedsięwzięciu i natyle gorliwości, by takiemu bohaterowi wystawić nie miał podobnie godnego i do następnych pokoleń przenawiającego pomnika?

## Wiadomość o podróżującym do Afryki P. Hornemann.

Dotąd zostawano w niepewności względem losu podróżującego w Afryce Pana Hornemana; Nieobojętnem przeto będzie udzielenie następującego wyiątku z listu o doniesioney śmierci onegoż, który Radca nadworny Blumenbach w Gettyndze, nadesłał mieszkającemu w Bremie bratu tak godnego badacza, zawcześnie wydartego z pośród żyjących.

Wyiątek z pównego listu pod dniem 23.

Sierpnia 1819, J. Ritchie Esq. Jego Król Moi. W. Brytanii Konsula w Mursaku w Królestwie Fessan, do Pana Hamiltona Esq. Podsekretarza stanu w Wydziale interesów zewnętrzných.

Naydokładniejszy raport o dalszym ciągu podróży Hornemana, gdy ten z Fessanu wyjechał, odebrałem przez pewnego rodem z Angoli kupca, nazwiskiem Hadschi Mohammed Ben Hirdi, który w Sudanie długo podróżował, i Hornemannowi osobiście był dobrze znaiomy. Opowiadał mi ón, że Hornemann w towarzystwie kogoś innego (nieiakięgo Frenenburg) blisko przed 20 laty z Egiptu przybył; że ten ostatni w Mursuku na febrę zmarł, poczem Hornemana do Trypolu udał się, i w krótcie tutaj powrócił. Po wyjeździe swoim z Fessanu, pojechał z karawaną do Bornu, a z tamtąd do Kaschna. Kupiec, który mi tych wiadomości udzielił, pojechał o tymże czasie prostym prawie gościńcem do Kaschna, gdzie znowu zjechał się z Hornemannem, i w pewnym domu blisko onegoż mieszkał. Z Kaschna pojechali obadwa do Nyffe. Hadschi Mohammed spostrzegł, że Hornemann każde wuagi godne drzewo, każdą górę, wioskę w Dzienniku swoim zapisywał, mówiąc, iż tym sposobem mogłby był z pewnością gościńiec znaleźć.

Powiadał także, iż wiele roślin i drzew, gdyby w iego kraju znaiome były, iako lekarstwo i farby w wielkimby szacunku miano. Hadschi Mohammed zostawił Hornemana w Nyffe, i powrócił do Kaschna, blisko iednego roku po wyjeździe swoim z Fessanu. Był ón podówczas bardzo zdrowym, nie doznał także w owej podróży żadney uciążliwości lub utrudzenia, i miał chęć pojechania z Nyffe do Aschanty. Poźnie dowiedział się ón, że go w Nyffe febra porwała, z której też zmarł. Zakończył ón życie w Bakanu, miescie stołecznem Nyffy, w domu Alego Felatni przyjaciela Mohameda Hadschi. O papierach lub sprzętach iakowych, które do Trypolu posłane być miały, nie prawie nie słyszał, aczkolwiek przez lat sześć potem w Sudanie mieszkał. Umyslił ón teraz powrócić do tego kraju, koncem, ażeby bliższa o tem wiadomość zasiągnął; gdyby się zaś gdzie iakowe papiery znalazły, wydane będą mnie lub Konsulowi J. K. Moi w Tripolu.

Mieszkańcy Mursaku pamiętają dobrze Hornemana, i zdaie się, że gonieli w nie

małym szacunku. Powszechnie onychże zgadzanie się w tej powieści, utwierdziło mnie w wierze, że wyżej wspomniane daty w istocie są zupełnie prawdziwe, i żadney wątpliwości nie dopuszczają względem losu nieszczęśliwego Podróznego.

Daiesz mi uczuć, że iak twoją silnie \*)  
Tak mnie, co żyję działalnością duszy,  
Cóż w jedney chwili, i to nieodwrotnie,  
Ostabi, zerwie, połamie, i skruszy.

E. Brzozowski.

## Do Zegara.

O! mój zegarze, towarzyszu drogi,  
Martwyś, bez duszy, nieznasz przeto zmiany,

Tys me rokosze, tys mój smutek srogi,  
Wskazywał w pędzie twoim niewstrzymany.

Tys moje szczęście w szybkim wytknął biegu,  
Smutek mój żółwiem szedł za tobą krokiem,  
Czemu w porządnym godzin twych szeregu,  
Kaźda minuta staie mi się rokiem?

Czemu czas na twem odznaczany kole,  
Żadnego śladu nie zostawia w locie?  
A na mnie co raz pomnażane bole,  
Znaków zniszczenia zostawiają krocie.

O! ileż, ileż godzin nie minęło!  
Jle się w twoim nie zwróciles torze,  
Ile też moich już nie upłynęło,  
A ile jeszcze upłynąć ich może.

Gdzież są te owe rokoszne marzenia,  
Te owe słońca co mnie przyswiecały?  
Poszły w bezdenne otchłanie zniszczenia,  
Jak gdyby nawet nigdy nie istniały. —

Zegarzel długoż ach długoż, w tym stanie,  
Będę leniwe rachował minuty?  
Czy tak los zrządził, bym nieubłaganie,  
Został na zawsze do smutku przykuty?

Wskażesz mi kiedyś pożądaną chwilę,  
W której choć cząstkę odzyskałbym straty?  
Będę w nieszczęściu pocieszonym tyle,  
Bym mógł choć zwiędłe poznać kwiaty.

Ale tys martwy, ty na moje bole,  
Jak na me szczęścia, w równym idziesz  
toku;

Daiesz mi poznać, że w fortuny kole,  
Szczęściom, nieszczęściom, nie uchodzisz z  
kroku.

## Teatr we Lwowie.

Wystawiano 11. Lutego dramat w 3 aktach z Francuzkiego przełożony: Człowiek z czarnego lasu. Przez intryki swoich nieprzyjaciół, na których czele zostawał niegodziwy Kanclerz Herman będąc Hrabia Gerald minister Elektora Palatynatu spotwarzonym i na śmierć skazanym, poleca swojego iedynego syna pewnemu przynicielowi, a sam ratunie się ucieczką. Doznawszy wielorakich przygod powraca we dwadzieścia lat do swojej oyczyzny, gdzie skrycie w czarnym lesie przebywając ma za towarzysza swoich nieszczęść Cymerafa byłego poufnika Hermana, który przeniknąwszy zamysł swojego pana, mający go życia pozbawić, uchodzi zabrawszy z sobą dowody jego niegodziwości. Gerald zasięga wiadomości o swoim synie, i dowiaduje się, że nim jest Juliusz Jenerał woysk Elektora, szacowany od swojego Xiążęcia. lubiony od rodaków, i posiadający serce Celaminy córki Elektora. Po różnych zawiątkaniach okazuje się naręście każdy w prawdziwym świetle, Herman ukarany, Geraldowi wraca Elektor swoje zaufanie, a Juliusz otrzymuje rękę piękney Celaminy.

Ciekawa osnowa tej sztuki, iey rozmaite zawiątkania i wielorakie intryki ustawnie uwagę widzow zajmują. Jednakże charaktery nie są dokładnie oddane, wyjąwszy charakter Geralda, który się nieco wielkomyślnością odznacza, wszystkie inne zawierają w sobie za mało działalności.

Jednego P. Starzewskiego komiczna gra i smieszne postępowanie zabawiły poniekąd publiczność. Inni aktorowie, odgrywając swoje role, których nawet na pamięć nie umieli, z widocznem zaniedbaniem, nie mogli zadowolnić nieliczney publiczności.

\*) Machina.